

տեղ մը կայ , ուր զառ 'ի վայր ժայռերը աստիճանաձև կտրտած հսկայաշեն թէատրոնի պէս մը կը ձեւանան . հոն սահանք մը կը տեսնես , որ հազար երկուհարիւր և եօթը ոտք բարձրութենէ վար կը գահավիժի անհնարին շառաչմամբ . այն ձագառը հրաբխի բերնի ձեռվէ , և կը կոչուի Աերգլը տը կավոնի : Պիւրենեանք դէպ 'ի Ովկիանոս աստիճանաբար կը ցածնան , և գագաթնին դաշտաձև մեծամեծ անտառներով զարդարուած կ'երեան . զառ 'ի վայր կողերնին այգիներով զարդարուած են , և հովիտներէն ալ անդին կը յաջորդեն բարեթեր դաշտեր :

( ՊԻՏԻ ՀԱՐՈՒՏՎՈՒՄ )

## ԲՆԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՆԳԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

Պրազիլի երկու աղաման :

Այդ հատուածը հազորդեց մեզի քաջափայլ և ազգասէր Պիր . Եւետ Աշղանուրը , որ ( Օրագրիս միջոցով հրատարակենք մեր ընթերցողացը . որով և մեր ուրիշ անգամ երևելի աղամանդներու վրայ խօսածներնուս զուարձալի յաւելուած մը կրնայ ըլլալ ) :

Հասուածք 'ի Գրոց Ճանապարհորդուեան 'ի ներքին Պրազիլ ( յամին 1804 ) թովհաննու Մաս անգիտացոյն , յորում խօսի զկարծեցեալ մեծ աղամանեցէն որ լինայեցաւ արքայորդի ուստիկանի երկրին , ևս և զարամանեցէն , որ մեծագոյն եր 'ի գտեալսն յԱմերիկոյ :

Աեւաւ ափրիկեցի ոմն ազատ , որ բնակէրն 'ի Ա իլլա Տոյ Ռիխնսիրէ , քաղաքի իբր 900 մշնաւ հեռի 'ի Ոիոյ Լաներոյ , զրեաց թուղթ առ արքայորդին՝ ոստիկանն տէրութեան , ծանուցանելով նմին ունել առ իւր զարդամանդ մի մեծաքանակ՝ ստացեալ ամօք յառաջ

'ի հանգուցելոյ բարեկամէն իւրմէ , և ինդրելով զհրամանն նուիրելոյ զայն անձամբ առ նա ինքն արքայազնն ոստիկան : Այ զի նկարագիր մեծութեան ականն կարի զարմացուցանէր զմիտս , գրեցաւ իսկոյն հրաման առ քաղաքապետն Ա իլլա Տոյ Ռիխնսիրէի յղել զափրիկեցին զայն 'ի Ոիոյ Լաներոյ , որ և առաքեցաւ իսկ՝ ուղեկցեալ յերկուց զինուորաց : Օ Ճանապարհայն , ամենեքեան որք լրւեալն էին զհամբան , ողջունէին զնա յարգանօք՝ իբրև եթէ արդէն իսկ մեծարեալ իցէ պատուանանաւ խաչի և որ անտարակոյս վարձատրիլ ունի թոշակաւ զօրապետի . և ամենեքին նախանձէին ընդ բաղդ նորին : Այնպէս և երկուքին զինուորքն ակն ունէին բարձի և պատուոյ հանդիպել : Եւետ իբր աւուրց քսան և ութից՝ հուսկ ուրեմն ժամանէր նա 'ի մայրաքաղաքն և ածէր իսկոյն յարքունին : Փրփր միւս ևս և երջանկութեան նորա կատար առ դուրս հասեալ կայր . յետ վայրկեան ժամանակի յոյսն , զոր յայսքան ամաց հետէ սնուցեալն էր զլգուանօք 'ի սրտի իւրում , հաստատեալ լիովին՝ ունէր ամբառնալ զնա 'ի ստորին և յանարգ վիճակէ իւրմէ 'ի բարձր աստիճան ձոխութեան և պատուոյ :

Այսպիսի էին անտարակոյս հոգք և ակնկալութիւնքն , որք շարժէին զսիրտ նորա 'ի վարանս վայրկենին : Հուսկ ուրեմն հրաման լինէր նմա մտանել . անկեալ նորա յոտս իշխանին իբրև մատոյց զգոհարն զարմանալի , յապուշ կըրթեցաւ նա ընդ մեծութիւնն . այլ տարակոյս իմն յաջորդեաց զարմանացն : Պաշտօնեայք պալատանն սպասէին լըսել զկարծիս իշխանին , և զոր միանգամ ասաց՝ զնոյն կրկնեցին և նոքին : Ա ժամանդն այն բոլորչ և իբր լտերը միով ծանր՝ 'ի զարմանս գրաւէր զամենսին զնոսա : Ամանք , ոյք պատրաստ կան 'ի համարէլ , առաջի եղին զբիւրս բիւրուց դրամոց 'ի գին աղամանդին այնորիկ . ուր այլք 'ի ծանրութենէ բազմութեան դրամոցն անբաւականն համարեցան զանձինս 'ի թուել զնոսին :

Արակես զիարդ և իցէ առ հասարակ պաշտօնէիցն իշխանին այդ կարծիք էին՝ եթէ բազում միլիոնք յաւելան՝ ի գանձատունն :

Համբաւ դիպացս այսոցիկ, որ հըռչակեալն էր՝ ի մէջ աւագանւոյ աշխարհին, տարածելոց էր՝ ի սակաւ ժամանակի առ ամենէսին։ Օքոյցք և զարմանք հասարակաց ամենեցուն յափրիկեցին և՝ ի նուեկրն նորին և թուղղէին։ Հուցաւ աղամանդն այն նախարարացն, յորոց թէպէտ գտան ոմանք, որք երկեան և երկրախցան իսկ եթէ այդպիսի բոլորչի և մեծ իմն նիւթոյ չիցէ մարթ լինել իսկական ադամանդ, սակայն և այնպէս առաքեցաւ այն՝ ի գանձատունն՝ ընդ պահպանութեամբ զինուորաց, և եղաւ՝ ի սենեկին գոհարաց :

Հերկրորդում աւուր՝ կոմն լին հարէս կոչեաց զիս առ իւր, և պատմեաց զամենայն անցսն, զորս լուեալն էր զգոհարէս զայնմանէ երեւելոյ, յարելով ապա դաշն ձայնիւ զկասկած իւր զիսկութենէ աղամանդին։ Հետքանիցս այսոցիկ՝ հրամայեաց ինձ սպասել նմին յետ սակաւ ժամուց՝ ի պաշտօնատան իւրում, զի տացէ ինձ թուղթը եթէ յինքենէ և եթէ յայլոց նախարարաց՝ առ գանձապետն, որպէս զի կարացից տեսանել զակնն պատուական և հաստատել զգին նորա ստուգիւ։ Խմ յօժարամիտ ընդունելով զայդպիսի տենչալի առաջարկ նորա՝ պատրաստեցայ և սպասէի նմա՝ ի պայմանադրեալն ժամու։ Ինկալեալ՝ ի նմանէ զկարեւոր թուղթն՝ չոքայ և մատուցի զայնոսիկ պաշտօնէի ումեմն գանձատանն։ Օ կնի անցանելոյ ընդ զանազան սենեակս, յորս, որպէս թուեկրն ինձ, վաստակք անընդհատք զտեղի ունէին, ածին զիս յաւագ սենեակս, ուր իշխեր գանձապետն՝ արբանեկեալ՝ ի քարտուղարաց իւրոց։ Լալեալնորա՝ ի ձեռին զթուղթսըն իմ եմուտ ընդ իս՝ ի զրուցատրութիւն զականէն զայնմանէ։ Հետ որոյ դարձեալ անցուցին զիս ընդ մէջ այլ մեծամեծ սենեկաց, ուրանոր կախեալ

կային զորմոց ծիրանի և ոսկեհիւս ոթոցք զարդարեալք նկարուք։ Լ ներքսագոյն սենեկի ուրեք, ուր՝ ի վախճանի ածին զմեղ, գտաք զանազան արկեզը՝ իւրաքանչիւրն՝ ի նոցանէ ունելով զերիս նիգս, զորոց զբանալիս՝ ի պահեստի ունէին երեք պաշտօնեայք, և ամենեցուն պարա էր՝ ի մի ժողովիլ՝ ի բանալն զնոսա։ Օ մի յարկեղացս յայսոցիկ բացեալ՝ տուփ մի գեղեցիկ հանաւ անտի, յորմէ էառ գանձապետն զգոհարն զայն անուանի և մեծաւ յարգութեամբ մատոյց ինձ զայն։ Հառաջին տեսութեան անդ՝ իսկ և իսկ կորոյս նա զյարգն յաչս իմ։ զի նախ քան զառնուն՝ ի ձեռու՝ հաւաստի եղէ, եթէ ոչ այլ ինչ էր այն՝ բայց եթէ ակն վանի բոլորչի։ Հրամագիծ նորա առաւել էր քան զերկուս բթաշափս։ Լ քըննելս զայն՝ ասացի գանձապետին եթէ ոչ էր այն ադամանդ։ և առ՝ ի հաստատել զայն՝ առի ադամանդ մի օ կամ նքուադի կշռաչափ և հատի այնու գիծ մի խոր՝ ի վերայ ականն։ Ոչ վրիպեցայ՝ ի կարծիս իմ։ վասն այնորիկ անդէն և անդ գրեցաւ թուղթ իմն վկայութեան՝ ցուցանելով՝ ի նմին եթէ կարծեցեալն այն ադամանդ ազգ ինչ էր անարդ ական, չնչին կամ ոչինչ գնով, որում ես ինքն ստորագրեցի։

Ոչ բազում մղոնօք հեռի՝ ի հիւսիսային կողմն Ոփոյ Ռ' վաղա գետոյ՝ գրնայ առուակն կոչեցեալ Ռ' քեյտէ, անուանի վասն մատուցանելցն զմեծագոյն ադամանդն, որ է առ արքայորդի ստիկանին, և որ՝ ի յայտ եկն իրը երկոտասան ամօք յառաջ։ Ուկէտ արգէն պատմեցաւ զայդմանէ համառօտաբար, սակայն և այնպէս ներեսցի ինձ յիշատակել աստ զառանձին դէպս անցից նորին՝ որպէս և պատմեցաւ ինձ յընթացս բնակութեան իմոյ՝ ի Պետուգոյ։ Ռ' քը երեք հանձարեղք յանցաւոր գտեալ ծանու իմն վնասու՝ աքսորեցան՝ ի ներքսակողմն երկրին, պատուեր ունելով՝ ի վերայ մի մերձենալ և ոչ՝ ի մին՝ ի զինաւոր քաղաքաց, կամ

բնակիլ 'ի մէջ բարեկիրթ ընկերութեան, սպառնալեօք պատժոյ մշտնջենաւոր բանտարգելութեան : Ա արեալ այսու վճռով խստութեան յամայագոյն մասն երկրին՝ զհետ եղեն սոքա հետազոտելով 'ի խնդիր լինել նորանոր հանքաց կամ գիւտից, յոյս իմն այսպիսի ունելով՝ զի փութով կամ անագան կարացեն այնպիսի ինչ 'ի ձեռս բերել մեծ և կարեոր, որով ակն ունիցին ընդունել զգարձ վճռոյն, միանգամայն և ստանալ զնախկին վիճակ իւրեանց 'ի մէջ ընկերութեան : Ա, յդպիսի խորհրդագըք աստանդական շրջէին 'ի սահմանն յայն, քննելով զայլ և այլ գետս նորին, առաւել քան զամն վեց այդպէս վաստակեալ՝ միշտ երկիւղալիցք յերեսաց կրկին վտանգաց, մի 'ի մարդակերաց, և երկրորդ անգամ, որ չար ևս է, յանկանելոյ 'ի ձեռս զօրակամաց տէրութեանն : Հուսկ ուրեմն դէպ եղեն նոցա մատչել 'ի գետն Աքեյտէ երբ այնքան նուազեալ էր 'ի ջրոց 'ի պատշառու երկարատե երաշտութեան ամին, մինչեւ ըստ մասին յատակի գետոյն երեել : Անդ այն ինչ 'ի խնդիր անկեալ նոցա ոսկւոյ՝ և ահա զտանեն աղամանդ մի գրեա թէ ունկի մի ծանրութեամք : Ա եծապէս խնդացին նոքա ընդ այս երկնատուր գիւտ, ում զառաջինն հազիւ հազ կարացին հաւատալ . բայց քանզի աստի տագնապէր զնոսա 'ի խորհուրդս իւրեանց խստութիւն օրինացն որ 'ի վերայ աղամանդից, և անտի խրախոյս յորդէր նոցա յոյսն ազատութեան իւրեանց, վասն որոյ յերկ միտս լեալ՝ խորհուրդ հարցին առ քահանայ ոմն, որ խրատ ետ նոցա վստահիլ յողորմած բարս տէրութեանն . 'ի նոյն և ուղեկից եղեւ ընդ նոսա մինչեւ 'ի Ա իլլա Իհգա' . ուր և ընկալաւ վասն նոցա հրաման մտանելոյ առ քաղաքապէտն : Անկեալք առ ոտս նորին՝ անդ յանձնեցին նմա զգոհարն անգին, յոր հաստատեալ էր յոյս նոցա, մանր պատմելով զդէպս անցիցն : Ա զարմանս զրա-

եալ քաղաքապէտին ընդ մեծութիւն աղամանդին՝ ոչ վստահացաւ 'ի վկայութիւն աշաց իւրոց, և կոչեցեալ զպաշտօնեայս իւր 'ի նոցանէ խնդրէր ստուգութիւն . և նոքա բարձին իսկոյն զերկմտութիւն նորա :

Ա տացեալ իշխանին այդպէս յանակն կալս այնպիսի իմն աղամանդ, քան զոր ոչ ուրեք երբեք գտաւ մեծ յլ մերիկա, կարեոր դատեցաւ կասեցուցանել ըզիստ վճիռ արանցն այնոցիկ 'ի վարձ հաւատարմութեան նոցա : Ա բաքեցաւ ապա գոհարն 'ի Իհոյ Աշանեյրոյ, ուստի յղեցին նաւ մի պատերազմական հանդերձ աղամանդիւն 'ի Ա իսպոննա . ընդնմին առաքեցաւ և քահանայն վերսիշեալ առ 'ի տալ զկարեոր ծանօթութիւնն : Ա երումն չնորհեաց արքայն յանցաւորացն, և բարձ և պատիւ արժանաւոր քահանային :

### ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ՊՐԵ-Ն ԷՐԵՇՆԵԼՆ և ՊԱՇԵԼՆ ՀԵՐԿ :

Կ ո ս ո ն է շ ո ղ պ ր ո ւ ն է է . Պ տ ո ւ գ ն է ր ը տ ա փ ա կ ս ա պ ա տ ի վ ր այ կ ը շ ա ր ե ս ու հ ա ց ը փ ո ւ է ն է ա ն ե լ է ն է տ ե ս կ ը ս ա պ ա տ ի ն վ ր այ ։ ու ք ի չ մ ը չ ո ր ն ա լ է ն է տ ե ս ո ս ա ն ե ր ո ւ ն ծ ա յ ր ե ր է ն ը ո ւ ն ա ծ դ ա ր ձ ն է լ ։ և ա յ ս պ է ս ք ա ն ի մ ը ա ն դ ա մ ի ի ն չ ո ւ ա ն ։ ո ր չ ո ր ն ա ն ։ ե տ ք ը ս ս տ ե ր ո ւ ն վ ր այ է ն թ ո թ վ ե լ ո վ պ է պ զ ա փ ի կ ա պ ո ց ն ե ր ը ր ա ծ թ ո թ ե ր ո ւ մ է ջ ։ ա յ ն պ է ս կ ը պ ա ։ չ է ն ։ գ ր է թ է ք ս ա ն հ ա տ ը մ է կ կ ա պ ո ց :

Ս ա լ ո ր ն ա լ ծ ի ր ա ն ն ա լ ն ո յ ն պ է ս ա ռ ա ն ց կ ու տ ե ր ն ի ն հ ա ն ե լ ո ւ փ ու ռ ը կ ը գ ր ո ւ ի ն :

Բ ա յ ց գ ե ղ ձ ե լ պ է պ է ք է ե ր կ ո ւ ք ձ ե ղ ք ե լ և կ ո ւ տ ե ր ն ի ն հ ա ն ե լ ։ և ս ա պ ա տ ի վ ր այ շ ա ր ե լ ո ւ ա տ ե ն ձ ե ղ ք ա ծ կ ո ղ մ ե ր ո ւ ն վ ր այ գ ն ե լ ո ւ է ։ ո ր պ է ս վ շ ա տ շ բ ա շ ո ւ փ ի ն ո ւ շ ա մ փ ո փ ո ւ ի ն :

Խ ա յ ո ղ ն ա լ կ ր ն ա յ չ ո ր ց ո ւ ի լ փ ո ւ ռ ը գ ն ե լ ո վ ։ ժ ո ղ վ ե լ ո ւ ն պ է ս մ է կ է ն ս ա պ ա տ ի վ ր այ շ ա ր ա ծ գ ն ե լ ո ւ է փ ո ւ ռ ։ և ք ս ա ն ը շ ո ր ս ժ ա մ թ ո ղ լ է ն է տ ե ն հ ա ն ե լ ո ւ է ո ւ ն ո ր է ն մ է կ է ն գ ն ե լ ո ւ է դ ա ր ձ ե ա լ ք ս ա ն ը շ ո ր ս ժ ա մ ։